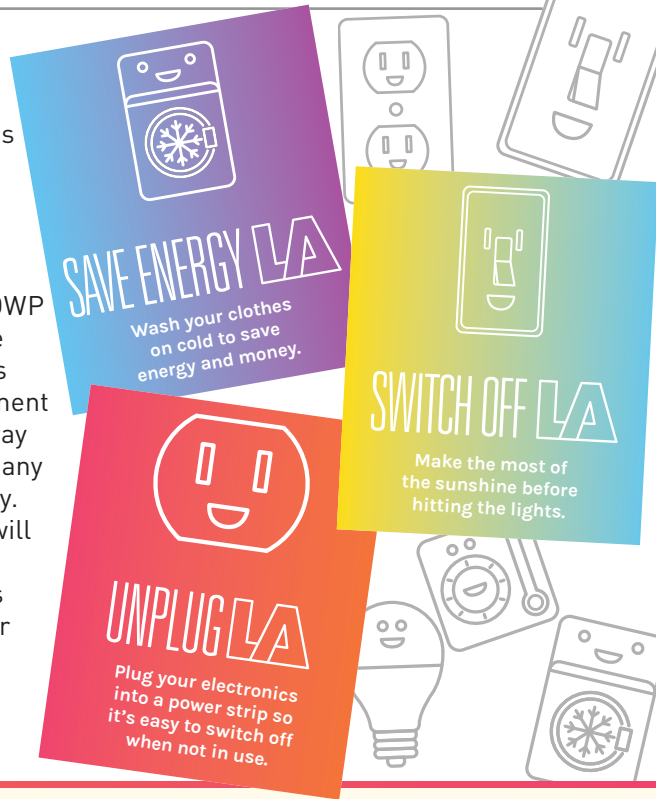


IT'S TIME TO SAVE ENERGY LA

"Save Energy LA" is a citywide campaign that urges Angelenos to cut energy usage to help the city cope with high electric demand during summer, while also saving on their bills and protecting the environment through valuable LADWP rebates and programs.

With high summer temperatures bearing down on us, more LADWP customers are turning up their air conditioners at the same time they're using energy for lights, appliances, and other needs. This puts a serious strain on neighborhood power distribution equipment and the entire electric grid. "Save Energy LA" serves as a new way to alert customers about the need to conserve energy and the many LADWP rebate programs in place to help save energy and money. Some of them include the Residential Lighting Program, which will distribute two LED light bulbs per household beginning in mid-September; the Refrigerator Exchange Program, which provides energy-efficient Energy Star® refrigerators in exchange for older models, to qualifying low-income residents; and the AC Optimization Program which offers free AC tune-up services to customers. To learn more: www.myLADWP.com.



DON'T GET SCAMMED

Caller: "Your service will be turned off in one-hour if you don't pay right now with a credit card."

You: Hang up. It's a scammer. LADWP will never demand payment over the phone.

#Don'tGetScammed



JOIN US ON SOCIAL MEDIA



Notice from the City of Los Angeles Department of Public Works

Sewer Backwater Valves

Some city properties require the protection of a backwater valve in the owner's drain line to prevent a sewage backup into the property. Please visit the Bureau of Sanitation's website at www.lasewers.org for more information if your property appears to require a backwater valve. You may also call 3-1-1 or 213-473-3231 anywhere within the City of Los Angeles, or toll free at 888-447-3937 anywhere within the greater Los Angeles area.

Free California Friendly® Landscape Training Classes

Become a More Water-wise Gardener

Learn 6 Ways to Make Your Garden California Friendly®

1. Using a Holistic Approach to Gardening
2. Building a Living Soil Sponge
3. Rethinking Elements of Your Site
4. Right Plant, Right Place
5. Using Rainwater as a Resource
6. Managing Irrigation



VAN NUYS	Saturday, September 24th *
	Saturday, October 29th
	Saturday, November 19th
DOWNTOWN LOS ANGELES	Saturday, September 10 th
	Saturday, November 5 th *

* English and Spanish

Classes are from 9:00 a.m. to 12 p.m. and are geared toward residential customers. Parking is free. Class space is limited so please reserve by calling (800) 544-4498 and press option #5, or email: waterconservation@ladwp.com. Be sure to provide your name, the date of the class you want to attend, LADWP service address, phone number, and name of guest (limit one). Visit www.ladwp.com/laola for more info and additional dates.

ES TIEMPO DE AHORRAR ENERGÍA LA

"Ahorra Energía Los Ángeles" es una nueva campaña para instar a los Angelinos a reducir su consumo de energía y ayudar a la ciudad a manejar la alta demanda eléctrica durante el verano. También ayudara los residentes ahorrar en sus facturas y proteger el medio ambiente a través de valiosos descuentos y programas de LADWP.

Con las altas temperaturas que nos afectan, más clientes de LADWP están aumentando el uso de sus acondicionadores de aire, al mismo tiempo que están utilizando la energía para luces, electrodomésticos y otras necesidades. Esto puede causar una tensión seria en equipos de distribución de energía en toda la red eléctrica. "Ahorra Energía Los Ángeles" sirve como una nueva manera de alertar a clientes sobre la necesidad de ahorrar energía y informarles de los muchos programas de reembolso que les ahorrarán energía y dinero. Algunos de ellos incluyen el Programa de Iluminación de Hogares, que distribuirá dos bombillas de luz LED por hogar. Este programa comenzara a mediados de septiembre. El Programa de Intercambio Frigorífico proporciona refrigeradores Energy Star® de eficiencia energética a cambio de modelos más antiguos a residentes de bajos ingresos. El Programa de Optimización de Aire Acondicionado ofrece servicios de ajuste y mantenimiento gratuitas a los clientes. Para obtener más información visite: www.myLADWP.com.



NO SEA VÍCTIMA DE FRAUDE

Llamador sospechoso: "Su servicio será apagado en una hora si no paga en este momento con una tarjeta de crédito."

Usted: Cuelgue. Es un estafador.
LADWP nunca va a exigir el pago a través del teléfono.

#NoSeaVictima

Talleres Gratis de Paisajismo California Friendly®

Conviértase en un Jardinero Sostenible

Aprenderá 6 maneras para que su jardín sea California Friendly®

1. Enfoque holístico para la jardinería
2. Construcción de un suelo viviente esponjoso
3. Reevaluación de Elementos de su jardín
4. La planta adecuado en el lugar oportuno
5. El uso de agua de lluvia como recurso
6. Administración de Irrigación

Estos Talleres en Español

VAN NUYS	24 de septiembre
CENTRO DE LOS ÁNGELES	5 de noviembre

Las clases son de 9:00 a.m.-12 p.m. y están dirigidas a clientes residenciales. El estacionamiento es gratis. Espacio es limitado así es que aga su reservación llamando al (800) 544-4498 y presione la opción # 5, o por correo electrónico: waterconservation@ladwp.com.

Asegurese de proporcionar su nombre, la fecha de la clase que desea asistir, la dirección del servicio LADWP, número de teléfono, y el nombre su acompañante (límite de uno). Visite www.ladwp.com/laola para más información y fechas adicionales.



Un breve informe del Departamento de Obras Publicas de la Ciudad de Los Angeles

Con respect a Válvulas de Alcantarillado

Algunos estableciminetos de la ciudad requieren la protección de una válvula en la tubería de drenaje para evitar un reflujos de aguas estancadas en la propiedad. Por favor visite el sitio web de la Oficina de Saneamiento en www.lasewers.org para mas información si su propiedad parece requerir una válvula de alcantarillado. También puede llamar al 3-1-1 o 213-473-3231 dentro de los limites de la Ciudad de Los Angeles, o gratis al 866-447-3937 en cualquier lugar dentro del area de Los Angeles.